

談台灣高齡照顧的演化： 從孝道外包到服務外購

葉光輝

中央研究院民族學所
台灣大學心理學系暨研究所

世界人口結構高齡化之趨勢



區域	國名	65歲以上人口佔比之到達年份(西元年)					倍化時間(年數)		
		7%	10%	14%	20%	30%	7%→14%	14%→20%	21%→30%
亞洲	日本	1970	1985	1994	2005	2024	24	11	19
	香港	1984	1991	2004	2018	2031	20	14	13
	台灣	1993	2005	2018	2025	2039	25	7	14
	南韓	1997	2004	2013	2022	2034	16	9	12
	新加坡	1994	2008	2016	2023	2034	22	7	11
	泰國	1997	2009	2020	2030	2100~	23	10	至少70
	中國	1993	2004	2013	2022	2034	20	9	12
	越南	2008	2022	2030	2039	2054	22	9	15
	印尼	2016	2026	2035	2045	2069	19	10	24
	印度	2020	2033	2046	2061	2094	26	15	33
	馬來西亞	2018	2027	2038	2058	2092	20	20	34
	菲律賓	2028	2041	2055	2071	2100~	27	16	至少29
	加拿大	1945	1984	1994	2017	2039	49	23	22
美洲	美國	1942	1972	1990	2022	2079	48	32	57
	巴西	2003	2016	2026	2038	2056	23	12	18
	瑞典	1887	1948	1972	1990	2040	85	18	50
歐洲	芬蘭	1957	1973	1990	2008	2029	33	18	21
	德國	1932	1952	1972	2002	2025	40	30	23
	義大利	1940	1964	1988	1996	2026	48	8	30
	俄羅斯	1967	1979	1995	2026	2100~	28	31	至少74

資料來源：UN, World Population Prospects: The 2010 Revision；行政院經建會，「中華民國2012年至2060年人口推計」；MIC整理，2012年11月 註：根據聯合國世界衛生組織定義，將65歲以上人口占總人口比率達到7%、14%及20% 分別稱為高齡化社會、高齡社會、以及超高齡社會

- ◆ 個人、家庭、企業組織與主政單位的角色及其運作**如何能**隨社會結構變遷呈現**與時俱進的轉化**，發展出對高齡社會變遷趨勢的正向因應動能。
- ◆ 因應轉化需要**考慮在地社會文化脈絡特性**。

誰該負起高齡者安養照顧的責任？

- ◆ 華人家庭傳統向來都是成年子女的責任



H2. 一般而言，您認為以下的這些事情應該是政府的責任還是個人/家庭的責任？

(a)為需要協助的老人提供照顧

類 別		五期二次 2006		六期二次 2011	
卡號	欄位	6	47		
題號	變數名稱	E1	ela	H2a	h2a
		次數	百分比	次數	百分比
01.	都是政府的責任	118	5.6	65	3.0
02.	大部分是政府的責任	314	14.9	299	14.0
03.	一半是政府的責任，一半是個人/家庭的責任	1335	63.5	1294	60.6
04.	大部分是個人/家庭的責任	242	11.5	380	17.8
05.	都是個人/家庭的責任	90	4.3	86	4.0
97.	不知道	3	0.1	11	0.5
98.	拒答	0	0	0	0
總 計		2102	100	2135	100

註：五期二次題目「一般而言，你認為以下這些事情應該是政府的責任還是個人/家庭的責任 a.老人的醫療和照護」

H2. 一般而言，您認為以下的這些事情應該是政府的責任還是個人/家庭的責任？

(b)為老年人提供合理的生活水準

類 別		五期二次 2006		六期二次 2011	
卡號	欄位	6	48		
題號	變數名稱	E1	e1b	H2b	h2b
		次數	百分比	次數	百分比
01.	都是政府的責任	72	3.4	83	3.9
02.	大部分是政府的責任	170	8.1	444	20.8
03.	一半是政府的責任，一半是個人/家庭的責任	956	45.5	1145	53.6
04.	大部分是個人/家庭的責任	664	31.6	369	17.3
05.	都是個人/家庭的責任	239	11.4	80	3.7
97.	不知道	1	0.0	14	0.7
98.	拒答	0	0	0	0
總 計		2102	100	2135	100

註：五期二次題目「一般而言，你認為以下這些事情應該是政府的責任還是個人/家庭的責任 b. 老人的生活需求」

誰該負起高齡者安養照顧的責任？

- ◆ 政府？子女與家庭？
 - ◆ 為需要協助的高齡者提供照顧
 - ◆ 為高齡者提供合理的生活水準
 - ◆ 為高齡者提供有品質的生活
- ◆ 兩者共同合作。
- ◆ 如何共同合作？希望達到的目標？
- ◆ 高齡者需求的滿足？子女需求的滿足？照顧服務提供者需求的滿足？

在地文化社會特性

- ◆ 孝道與高齡照顧的關係？
- ◆ 倡導孝道到底是好的、還是不好的高齡照顧觀念？

高齡化趨勢下臺灣高齡者照顧問題重點

◆ 高齡照顧需求增加

- ❖ 臺灣高齡照顧需求增加急遽，由高齡化社會到高齡社會僅25年

◆ 家庭照顧人力不足

- ❖ 社會轉型造成生育率降低、婦女就業率提高
- ❖ 臺灣生育率2007-2017年總生育率皆為全球倒數

◆ 福利制度未臻完善

- ❖ 已發展國家面臨制度改革、發展中國家尚無健全制度
- ❖ 臺灣高齡照顧服務呈現民營/商業化，是否使用服務由家庭主導

◆ 偏好家庭養老模式

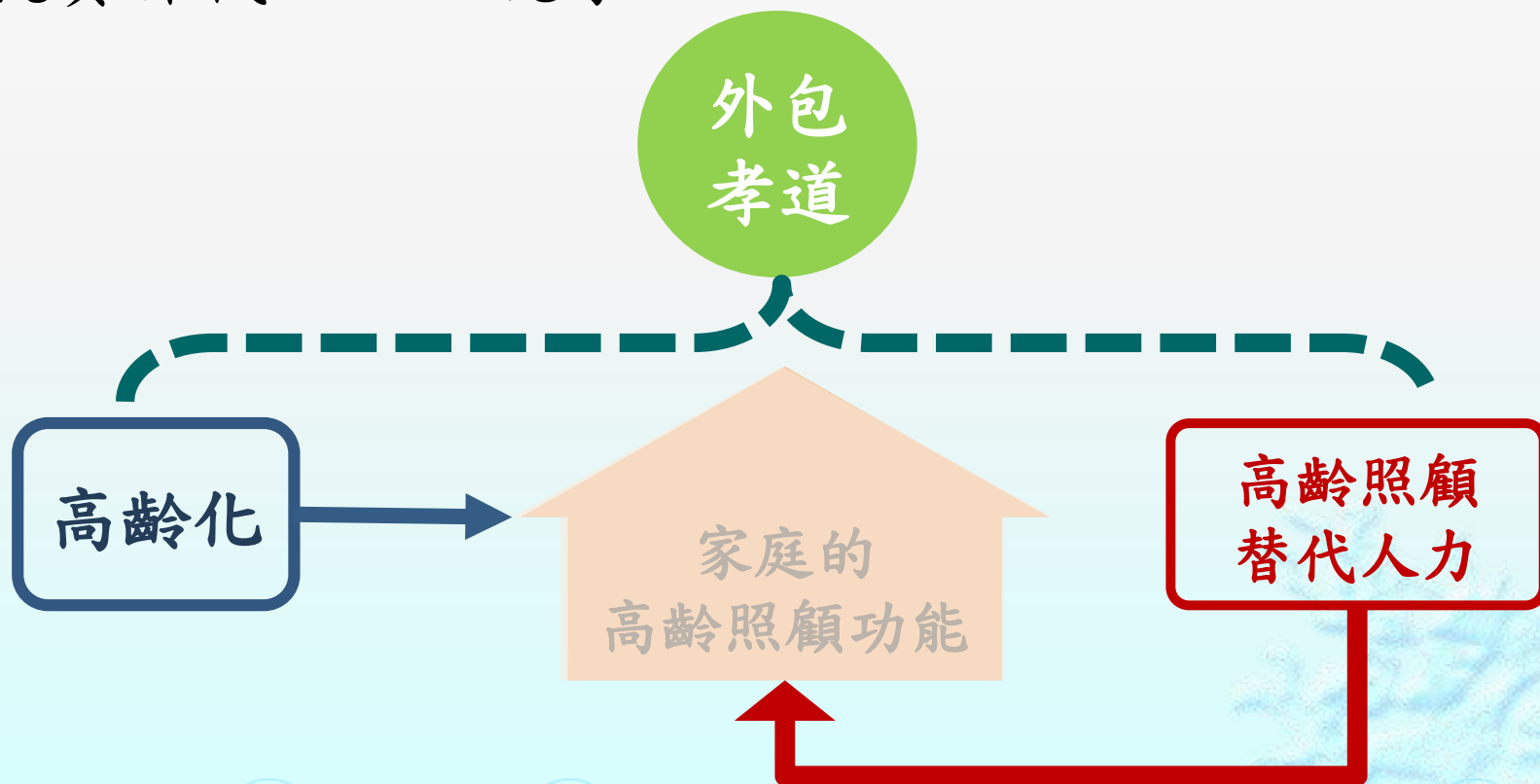
- ❖ 華人社會與東亞儒家社會有孝道與家庭養老文化根源

孝道觀念是阻力還是助力？

- ◆ 華人孝道觀念在政府高齡照顧制度設計與推動上，倒底是一個**阻力**，還是一個**助力**？
- ◆ 如果不是阻力，如何讓它轉化成為助力？

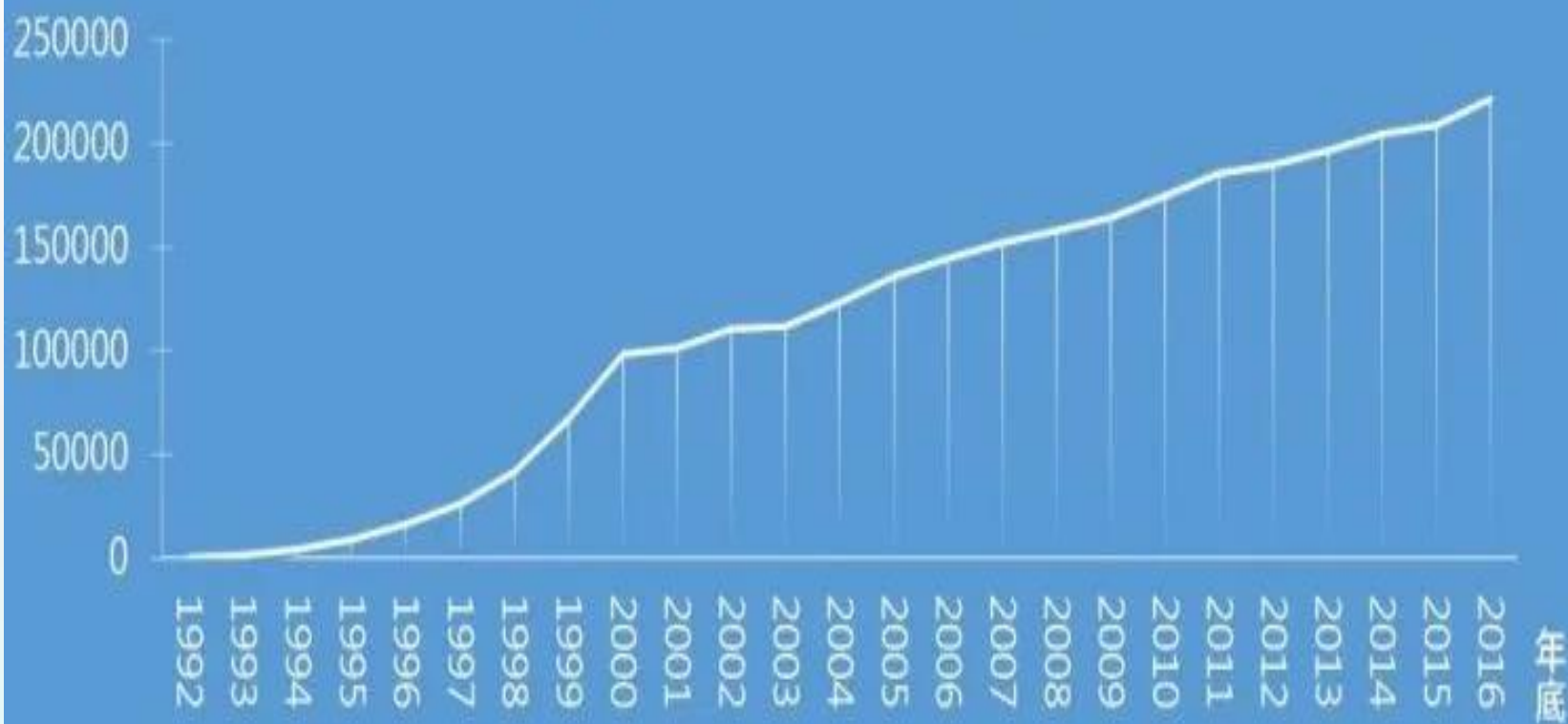
外包孝道的意涵

- ◆ 成年子女將照護年長雙親的孝道責任，轉移給非家人的受雇照護者(藍佩嘉, 2010)
- ◆ 主要探討**僱用外籍看護工或非家人受雇照護者**擔任孝親實作代理人之現象



人數

1992-2016年外籍家庭看護人數



外包孝道現象

- ◆ 臺灣最受歡迎的**在地老化服務模式**：
 - ◆ **文化脈絡因素**：華人重視家庭養老與孝道觀念
 - ◆ **政策脈絡因素**：其他居家照護服務在**使用對象、時數與方式上都有其限制**
 - ◆ **外籍看護工**是父母(被照顧者)與子女(照顧提供者)雙方在**需求滿足與照顧責任**間唯一可能取得平衡的選項

對外包孝道的批判

- ◆ 外包孝道(subcontracting filial piety)內涵
 - ◆ 外籍看護工在臺灣已是高度商業化的服務，幾乎已不帶有社會福利性質
- ◆ 對外包孝道現象的批判
 - ◆ 照顧**轉包鍊**的運作
 - ～性別移轉：高齡父母照顧責任由兒子轉移給媳婦
 - ～種族移轉：再由媳婦轉移給非家人的外籍受雇者
 - ◆ 照護**商品化**：子女無法親自照顧、孝道式微
 - ◆ 加深家庭照顧勞動的**性別化**
 - ◆ 外籍看護工勞雇關係中**結合性別與種族剝削的權力運作**

外包孝道之正面功能

◆ 外包孝道正向功能重點

◆ 減輕子女的照顧壓力

- ～可維持三代同堂之孝道理念，無須負擔實際照顧工作
- ～原為主要照顧者的媳婦，可掙脫父系家庭權威束縛

◆ 使家庭有機會協商、重構高齡照護的意義

◆ 問題點

- ◆ 主要從子女角度出發，未兼顧高齡父母的福祉、照顧品質的提升
- ◆ 外包孝道被批判的重點——市場轉包後，在女性外籍移工與雇主關係中可能形成的性別-種族雙重剝削

照顧工作外包後的孝道實踐

- ◆ 照顧工作外包對孝道實踐的影響
 - ◆ 可讓父母在家終老與子女主導照顧過程(相對於親自照顧)成為現代孝的核心條件。
 - ◆ 子女可不受限於須與父母同住、親自照顧等傳統孝道規範，但滿足父母希望在家養老的需求。
- ◆ 問題點：
 - ◆ 但仍從實踐固定行為內容或規範來定義孝道核心，易隨研究對象、目的不同，不斷提出不同新孝道核心內涵

臺灣高齡照顧議題與外包孝道

- ◆ **孝道**雖是造成偏好聘僱外籍看護工的文化成因，卻**常被視為是推廣其他長期照顧服務的障礙**，不易與政府現行政策結合。
- ◆ **也非從高齡者本身福祉**或是高齡照顧內涵探討問題。
- ◆ 政府政策制定過程未考慮文化慣俗與民眾需求的問題？

調整外包孝道內涵必要性

◆ 需求面：

- ◆ 高齡照顧的**市場化或商品化是不可避免趨勢**
- ◆ 與成年子女同住也未必等同老人的所有需求完全得到滿足
- ◆ 適時**從家庭外引進照顧人力或服務，才能因應高齡照顧需求增加的狀況**

◆ 實踐面：

- ◆ 無論採取何種照顧方式安置父母生活，**不表示子女僅止於支付承包對象薪資，而完全不涉入照顧行為**
- ◆ 其他類型的照顧服務(如居家照護服務、日間照護)多是計時或輔助性質，更突顯出**正式服務系統與家庭支持系統間需要相互配合**。

◆ 政策面：

- ◆ 目前照護資源體系的規劃往往只以老人本身的狀態為篩選條件，**忽略家人關係的運作與配合**才是服務選擇與使用的關鍵
- ◆ **針對高齡者未被滿足心理需求規劃適切的居家支持體系，彌補高齡照顧需求與家庭照顧間的落差**，才是臺灣長照政策的主要課題。

調整外包孝道內涵的必要性

- ◆ 臺灣高齡照護需求的問題重點已**轉移到家庭與政府如何共同分攤責任**。
- ◆ 同時考慮**正式與非正式(家庭)照顧體系兩者運作的相互配合**，才能有效提升高齡者的需求滿足與照顧品質。
- ◆ **適度擴充外包孝道內涵**，有助於討論兩套支持系統的結合與正面運作歷程。

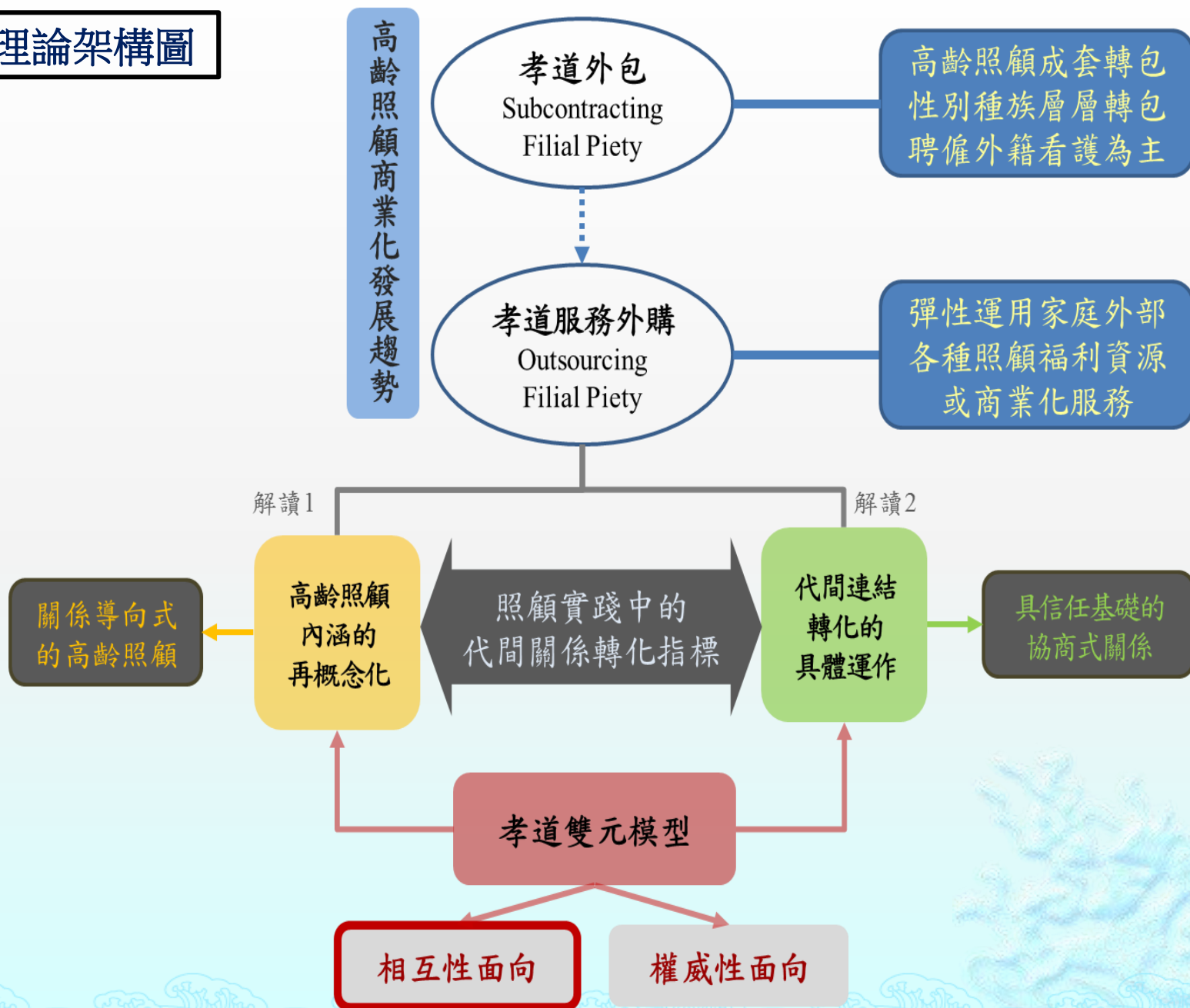
外包孝道內涵的調整

- ◆ 從subcontracting(外包)到outsourcing (外購)
 - ◆ 外包孝道原著重於孝道責任在家庭與商業照顧機制中的**成套轉包與層層轉包**
 - ◆ 重新界定的**孝道服務外購**概念，著重家庭**如何尋求、使用外部服務或資源**來提升對老人整體照顧需求滿足
- ◆ 優勢
 - ◆ **可將外部各種不同類型的照顧服務共同納入探討**
 - ◆ **可探討家庭代間運作如何與外部照顧服務/人力相互融入，繼而促進老人照顧品質與整體照顧關係**

核心訴求

- ◆ 以孝道服務外購為基礎，為正式與非正式老人支持系統如何相互連結並朝正向運作，提供合適的本土論述架構
- ◆ 發展合適的理論架構探討如何達成老人照顧需求滿足、增進整體照顧關係與品質，兼顧社福照顧服務與家庭系統間的融合等正面功能。
- ◆ 強調「**正式的社福資源或商業服務**」、「**家庭代間運作的整體互動協調歷程**」、與「**高齡者對需求滿足方式的期待**」三者間的相互配合

訴求理論架構圖



重構高齡照顧概念內涵

- ◆ 傳統高齡照顧概念界定重點(個人導向式照顧理念)
 - ◆ 以高齡者為中心、以勞務或醫療照顧為重點
 - ◆ 以照顧提供者角度出發
- ◆ 外部照顧服務進入家庭後可能帶來的改變
 - ◆ 當勞務或醫療性工作轉移給外部照顧者後，突顯非勞務、非醫療性質的照顧內容的重要(情感性照顧)
 - ◆ 衍生出新的照顧內容，如資訊提供、溝通協調、規劃安排等
 - ◆ 各種不同性質的外部照顧者加入，整體照顧關係的運作更複雜，不再容易清楚界定主要照顧者
 - ◆ 高齡者本身亦同時扮演雇主角，不再是被動的接受照顧者。

關係導向式高齡照顧概念架構內涵

- ◆ 以「照顧實踐中的整體關係運作」取代「照顧者／被照顧者」的角色切割，營造穩定、熟悉且溝通良好的照顧關係為核心
- ◆ 老人隸屬於整體照顧關係的成員之一，所有成員彼此經常就照顧關係的運作交換資訊、表達感受，共同為提升照護關係中每位成員的需求而努力
- ◆ 兼顧不同成員在照顧人際歷程中對自身角色意義的尋求
- ◆ 展現非勞務、非醫療性質的照顧工作內容(資訊交換、情感交流、陪伴)之重要性
- ◆ 將老年期的社會心理發展需求特徵統整到照顧內涵中，例如對情緒/情感與靈性面向的追尋；重視將心力投注在少數具重要意義的情感關係
- ◆ 有助於兼顧維持老人照顧品質之整體照顧互動關係

孝道雙元模型

- ◆ **孝道雙元模型主張**將孝道界定為兩類基本心理運作信念或原則(非某些固定的具體行為規範)
 - ◆ 相互性孝道:強調是親子間經由日常互動累積的親密情感(愛，溺愛)
 - ◆ 權威性孝道:強調基於家庭功能運作下的子女角色義務(敬，畏)
- ◆ 透過相互性孝道的運作可說明
 - ◆ 孝道信念如何與外包照顧父母工作的實踐相互強化，進而共同達成**新型態老人家庭照顧模式的新期待**
 - ◆ 澄清認為外包孝道可減輕子女照顧壓力但並無法增進高齡父母福祉的迷思

相互性孝道對關係導向式高齡照顧的促進效果

◆ 相互性孝道高者的屬性

- ◆ 與個人的**同理心**高度相關(Yeh & Bedford, 2003) ,
- ◆ 易透過自身**善於溝通**的人際互動特質，讓非家人照顧者真正融入照顧關係。
- ◆ 非家庭成員的專業照顧工作者，亦可**透過它達成工作認同**，以類親屬、虛擬親人角色融入服務家庭(Wang, 2002)。
- ◆ 可增進子女對父母的情緒與情感支持行為(Yeh, 2009b)，並可透過回憶以往的互動經驗、感激母親以往的付出等代間情感運作，共同達成對「**照顧者-被照顧者**」**角色反轉**的正向調適(Mottram & Hortacsu, 2005)。
- ◆ 可透過家庭成員彼此情感關懷，**減低照顧者的負擔**，從照顧關係中**找到自我價值**(Chan等, 2012)。
- ◆ 有助於滿足親子雙方在照顧關係中的情感連結需求、個人角色意義需求。有助於關係導向式的高齡照顧實踐。

代間連結的轉化

- ◆ 從「家庭角色階層主導的**奉養責任關係**」轉化為「**以信任與相互協商為基礎的相互支持關係**」
 - ◆ 華人傳統老人照顧理念接近**侍奉(serving)觀念**
 - ◆ 期待子女須對年老父母的需求變化保持敏感並主動提出因應
 - ◆ 照顧安排選擇上常顯現出由子女主導的特徵，但最終卻不符合年老父母期望的衝突結果
 - ◆ 服務外購趨勢下的代間連結將呈現朝基於**同理、信任與長期情感的相互協商關係轉化**，才能確保高齡父母的福祉
 - ◆ 照顧服務選擇過程中的**雙向溝通**，以及子女在服務使用過程中的**情感性與社會性支持**，有助於提升父母對不同照護服務使用的接納與適應
 - ◆ 當子女將老人照顧工作外部化後，更能體認到老人照顧的核心要素是**長期的情感連結與全然的責任承擔**

高齡家庭照顧外包趨勢下的代間連結轉化

- ◆ 老人照顧的市場化或公共化並不需要弱化家庭連結，**經濟與情感可互為表裡、相互強化**，以金錢關係作為交換亦是家人間表達關愛和共同責任的方式之一
- ◆ 而親屬間金錢交換**仍須以長期累積的情感連結為基礎**
- ◆ 若代間關係運作僅僅只是以金錢或經濟考量為核心，反而可能因為其他利益因素使老人的福祉被犧牲，衍生出非預期的副作用
 - ◆ 外籍看護常成為眾媳婦爭相運用的額外資源。
 - ◆ 聘僱的外籍看護在實際工作上卻以協助其他家務為主。
- ◆ **以信任與相互協商為基礎的相互支持關係，是以代間情感的運作為核心(愛與敬)**

孝道雙元模型如何解讀代間連結的轉化

- ◆ 孝道雙元模型與當代重要的代間連結、關係轉化概念相呼應，有助於問題討論的深化
 - ◆ 相互性孝道接近當代理想的親密/代間關係模式，如 Giddens(1992)提出的**純粹關係**(pure relationship)、成中英(1986)提出的**父母子女並行責任型的孝道關係模式**、歐美學者提出的**以友誼為本質的孝道模型**(Dixon, 1995)。
 - ◆ 權威性孝道接近西方在高齡化趨勢下為強化子女奉養義務所發展出的**道德資本**概念(Silverstein, Conroy, & Gans, 2012)，亦可與近期在法規強制養老趨勢下衍生的**契約化代間關係**(Chou, 2011)討論互相對話。

高齡家庭照顧外購趨勢下的代間連結轉化

◆ 代間連結轉化在照顧實踐的具體展現：

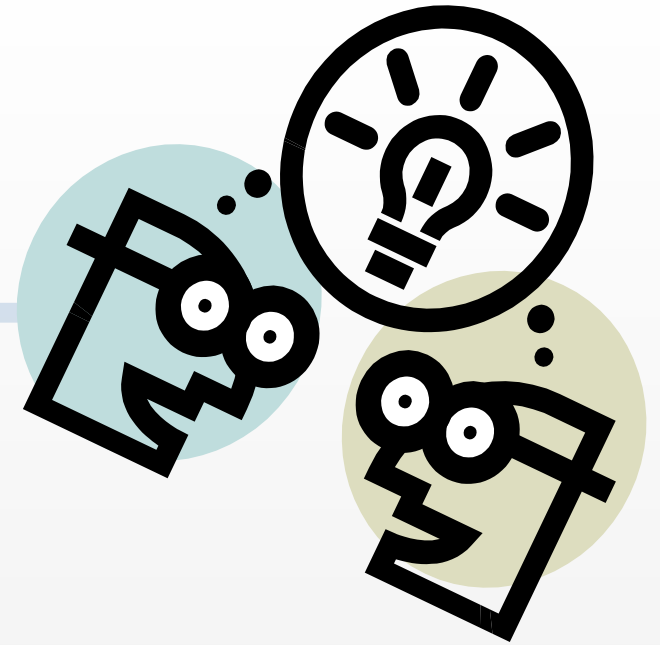
- ◆ (1) 由「與子女同住」轉化為強調「**整體照顧關係品質**」
- ◆ (2) 由「子代單向因應父母的需求」轉化為強調「**親子雙方共同滿足彼此的需求**」
- ◆ (3) 在老人保護的運作重點由「強化奉養意願」轉化為強調「**促成關係導向式照顧需求滿足**」

結語：後續理論發展

- ◆ 從發展華人本土高齡照顧研究典範的長程目標來看
 - ◆ **孝道雙元模型**為探討台灣政府與家庭高齡支持系統如何連結或合作，提供初步的理論架構

結語：呼應正向心理學

- ◆ 對臺灣家庭外包孝道現象所做的正向解讀，恰與**家庭韌性**(family resilience)概念相呼應。
- ◆ 當特定功能面向遇到問題時，家庭系統並未停止運作，而是透過**家庭個別成員的因應、成員間互動關係的調整**，尋求**家庭外部資源與支持網絡等運作要素**，進行系列轉化來適應新的情況，使家庭本身可隨著外來挑戰持續發展及成長。
- ◆ 關係導向式高齡照顧或以信任、協商為基礎的代間連結，都反映出家庭(非正式支持)系統中各種運作成分的共同轉化，以及如何與正式支持系統的相互融入。

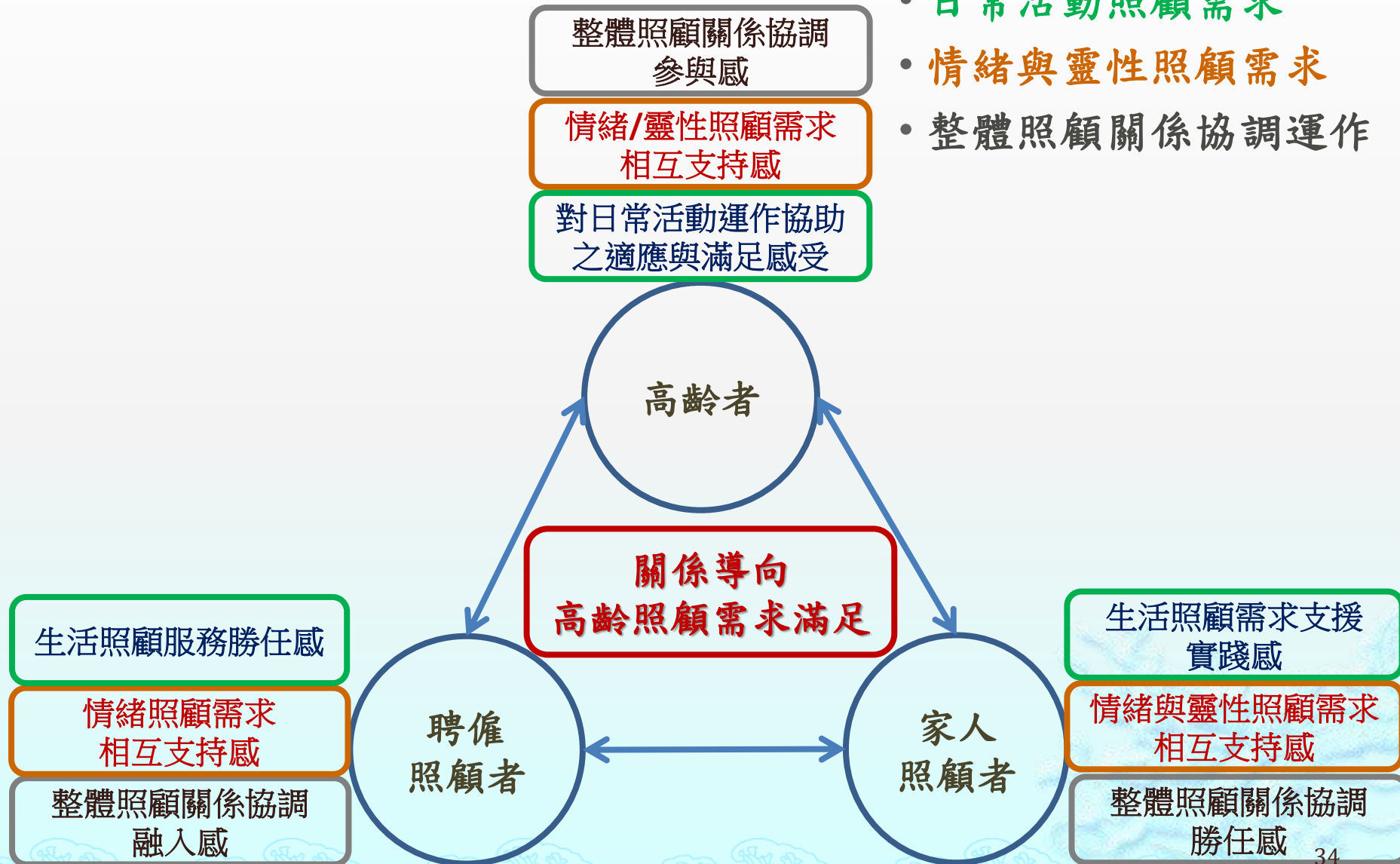


謝謝聆聽
歡迎指正與提問

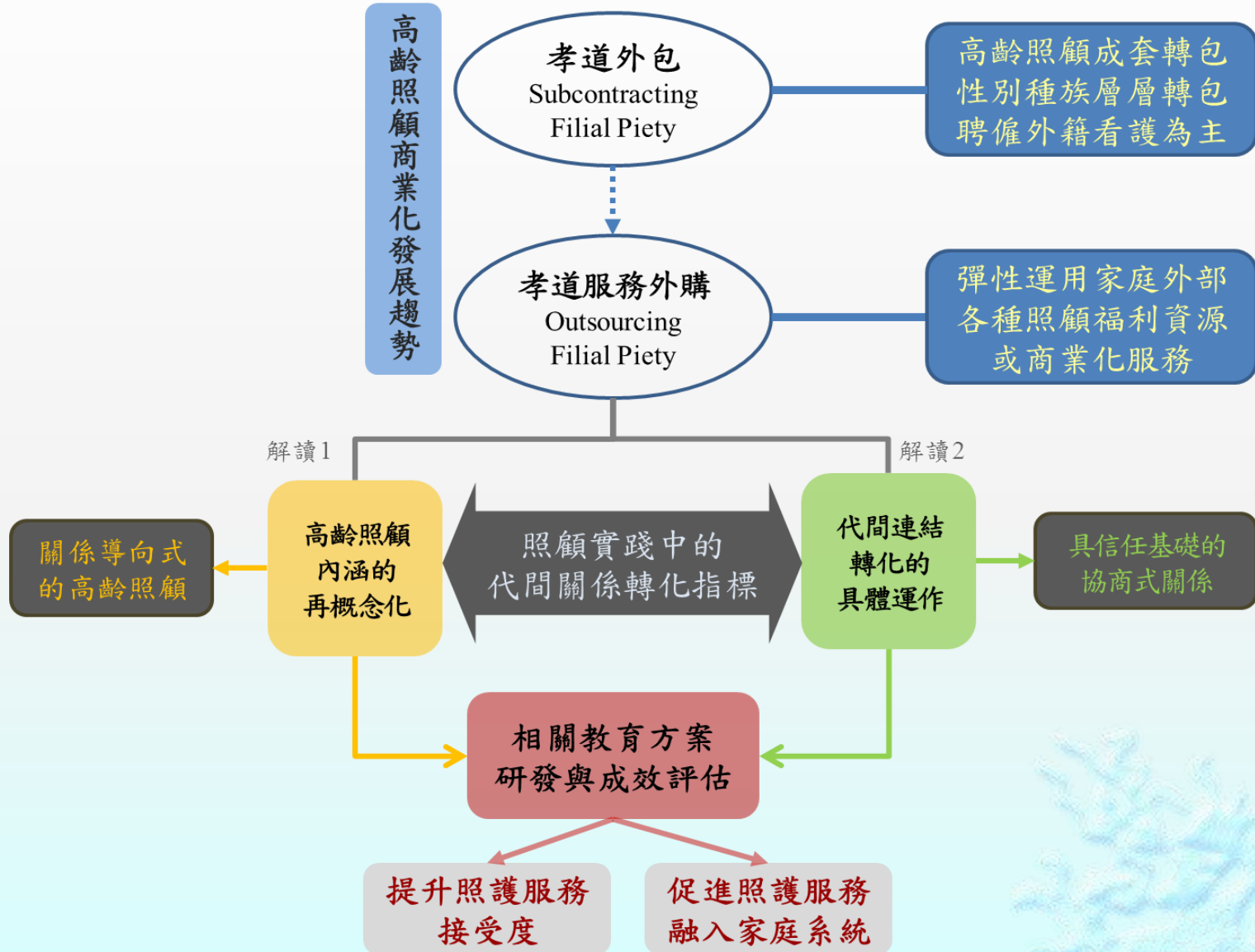
聯繫e-mail: ykh01@gate.sinica.edu.tw

概念架構與測量向度

- 日常活動照顧需求
- 情緒與靈性照顧需求
- 整體照顧關係協調運作



介入說明



結語：後續理論發展

◇ 關係導向式高齡照顧部分：

- ◆ 在客觀或勞務照護需求類型或項目外，可新增靈性層面照護需求、照顧感受等向度
- ◆ 在測量各種照顧需求項目內容的陳述中，可同時描繪達成需求滿足的方式或執行細節

◇ 代間連結轉化部分：

- ◆ 轉化為「以信任與相互協商為基礎的相互支持關係」，可深入分析這一代間連結轉化在照護實踐上可展現的具體行為指標，並將這些指標轉換為適合經由量化資料檢驗的假設，從不同的方法及資料來源加以檢証。